

## RPA – Apartamento 4 | Luís e Luciano | Avançado

1 Luís: eh:: non sai cosa:: ho ricevuto oggi, abbiamo noi abbiamo ricevuto oggi un avviso di sfratto ((gesticolando com as mãos))

2 Luciano: ma come? non hai pagato?

3 Luís: no io ho:: ho pagato tutte le bollete ma io credo che sia:: un problema::, del sindaco della:: della città ((gesticolando com as mãos))

4 Luciano: ((concordando com a cabeça))

5 Luís: credo che::, da quello che ho visto il no- il nostro: appartamento è pericoloso:: e dobbiamo (spiccia- spicciarci) ((gesticolando com as mãos))

6 Luciano: ma come che cosa ha successo?

7 Luís: ci sono delle:: fisure che sono molto:: molto grande ((gesticolando com as mãos))

8 Luciano: ma non ho visto niente a casa ((negando com a cabeça))

9 Luís: ma è sotto terra quindi ((gesticolando com as mãos e balançando a cabeça)) non possiamo gli ingegneri hanno detto questo e dobbiamo a cambiare il posto

10 Luciano: ma e il proprietario? [già sa?

11 Luís: [il proprie- sì sì sì ma questo, è un affare di lu- di lu- di lui ((gesticolando com as mãos)) perché dobbiamo solo cercare un appartamento di più presto possibile perché::, solo abbiamo:: credo che quindici giorni

12 Luciano: ((concordando com a cabeça))

13 Luís: per spostarci

14 Luciano: non sarà facile

15 Luís: non sarà ((negando com a cabeça)) perché:: dobbiamo eh ((gesticolando com as mãos)) fare un accordo perché entrare in accordo perché:: (.) ci sono molte luoghi e:: dobbiamo pensare a le distanze ((gesticolando com as mãos)) quindi:: cosa ne pensi?

16 Luciano: ,credo che:: il più importante sarà quanto, si paga ((balançando a cabeça))

17 Luís: °l'affitto e queste cose°, sì è vero non possiamo cercare:: un luogo:: al centro della città perché, troppo costoso

18 Luciano: sì ((concordando com a cabeça)) carissimo

19 Luís: cosa dobbiamo penso che::, alla periferia? ma non molto distante perché sai che, lavoriamo [qui ((gesticolando com as mãos))

20 Luciano: [e qui vicino alla usp, non è possibile trovare qualcuno?

21 Luís: non so credo che qui:: ci sono molte:: appartamenti per gli studenti

22 Luciano: ((concordando com a cabeça))

23 Luís: °quindi°, ma:: possiamo cercare ((gesticulando com as mãos)) io posso:: parlare con un amico che abita qui vicino ((gesticulando com as mãos)) quindi::, dopo cercheremo questa cosa

24 Luciano: e quello ragazzo (.) giacomo

25 Luís: °sì° ((concordando com a cabeça))

26 Luciano: il suo padre, ha, proprietà

27 Luís: (.) sì poss- posso:: domandare per, parlare con:: lui, per sapere questo

28 Luciano: ((concordando com a cabeça))

29 Luís: ma::, credo che sia::, che fossi, meglio cercare sull'internet l'appartamenti queste:: questi negozi che sono spe- specializzati, in queste cose perché (.) abbiamo:: fretta, non ci sono molti giorni per farlo

30 Luciano: sì, e:: quanti giorni abbiamo?

31 Luís: quindici credo che siano quindici non mi ricordo bene di quello che ho letto ((gesticulando com as mãos))

32 Luciano: mai quindici giorni può succedere tantissime cose

33 Luís: sì ((concordando com a cabeça)) anche questo::

34 Luciano: = ma è sicuro?

35 Luís: sì sì sì ((rindo)) ma:: è meglio che, siamo::, veloci ((gesticulando com a mão))

36 Luciano: (.) ma do- problema è i mobili

37 Luís: sì è meglio che::, cerche- cercheremo un:: dove ci sono già i mobili ((gesticulando com as mãos)) ma:: sai che:: il costo sarà più [alto

38 Luciano: [sì (.) quanto abbiamo oggi?

39 Luís: dell'a- dell'affitto?

40 Luciano: sì al mese

41 Luís: abbiamo:: (.) duecento:: eh, [settimana

42 Luciano: [ognuno?

43 Luís: per settimane

44 Luciano: sì ognuno

45 Luís: sì

46 Luciano: ,al mese, sarà:: (.) [un mille

47 Luís: [( ) sì sì ((concordando com a cabeça e rindo))

48 Luciano: prossimo questo

49 Luís: quindi:: abbiamo:: uhn, non abbiamo molti soldi per, scegliere ((mexendo nas mangas da camisa)) ma dobbiamo pensare a:: a::, quanto lontano quanto lontano è dei, nostri dei nostri lavori

50 Luciano: sì, perché:: (.) così gastiamo più

51 Luís: sì dove pensi:: che, sarebbe meglio? abitare perché ((gesticulando com a mão))

52 Luciano: (.) ho conosco un luogo, che:: c'è una:: via ciclabile vicino

53 Luís: ((concordando com a cabeça))

54 Luciano: è possibile

55 Luís: sì

56 Luciano: andare bicicletta

57 Luís: sì è meglio anche perché:: non (avemo) bigono di spendere soldi con:: trasporto ((gesticulando com a mão))

58 Luciano: sì (.) c'è anche:: yellow

59 Luís: cos'è? ((olhando para Luís com tom interrogativo))

60 Luciano: (.) un:: (.) ci sono diverse biciclette, paghi per usare

61 Luís: uhn sì, [è bello

62 Luciano: [non mi ricordo::, esatto ma credo che sia, ahn::, un real ((balançando a cabeça))

63 Luís: ((concordando com a cabeça))

64 Luciano: per quindici minuti

65 Luís: uh va bene va bene e:: cosa piacerebbe di più eh:: abitare una casa o o l'altro appartamento? ((gesticulando com a mão))

66 Luciano: (.) quello che è menos costoso (.) credo che sia una casa

67 Luís: è non so perché:: ((mexendo nas mangas da camisa)) è possiamo pensare una casa, in questa regione ci sono molte casa da::

68 Luciano: °sì° ma deve essere una casa piccola

69 Luís: sì sì ((concordando com a cabeça)) [dobbiamo::

70 Luciano: [due camere

71 Luís: condividere gli spazi è, sarà un po' più difficile perché questo luogo che abbiamo:: trovato era, bellissimo e::

72 Luciano: ((concordando com a cabeça))

73 Luís: non era costoso

74 Luciano: e la festa di João, non sarà, più qui

75 Luís: sì sì sì dobbiamo cambiare il posto ((colocando a mão no queixo))

76 Luciano: è questo è altro grande problema

77 Luís: sì sì, ma:: prima di [pensa-

78 Luciano: [già abbiamo invitato tutti

79 Luís: sì è vero, ma possiamo:: eh inviargli:: per via:: whatsapp ((gesticolando com as mãos)) il nuovo indirizzo

80 Luciano: ma quale indirizzo [se non abbiamo niente ((rindo))

81 Luís: [prima dobbiamo cercare, ((rindo)) trovare un posto, MA:: credo che::, posso anche eh chiedere a miei genitori? ((mexendo na manga da camisa)) perché loro conoscono anche:: (.) persone che [( ) le case ((gesticolando com as mãos))

82 Luciano: [sì (.) è possibile fare questo

83 Luís: sì

84 Luciano: è più facile così

85 Luís: sì sì ((concordando com a cabeça)) possiamo se:: non riusciremo a, trovare un posto ((mexendo no cabelo)) possiamo:: cercare un hostel o qualcosa del genere

86 Luciano: ((concordando com a cabeça))

87 Luís: possiamo::, lasciare le nostre:: valigie queste cose

88 Luciano: sì ma non per tanti giorni

89 Luís: no non ((negando com a cabeça)) anche perché sarà troppo costoso, (non so si) sarè:: sarà sarebbe più sarabbe meglio perché:: è meno costoso quindi, possiamo risparmiare soldi

90 Luciano: e conosci qualcuno? [vicino qui?

91 Luís: [sì sì sì e ci sono:: degli siti, sull'internet che [ha come ((gesticolando com a mão))

92 Luciano: [non ho mai guardato di ((negando com a cabeça))

93 Luís: sì io:: quando pensavo di:: viaggiare, a thailandia

94 Luciano: ((confermando com a cabeça))

95 Luís: fare un viaggio tai- thailandia ho cercato questi siti eh::, sono luoghi

96 Luciano: ((concordando com a cabeça))

97 Luís: l'affi- l'affito, è bello quindi possiamo ((gesticolando com a mão)) risparmiare per dopo pagare un po' di più quan- quando troveremo:: il nostro, nuovo appartamento ((gesticolando com a mão))

98 Luciano: e si paga per giorno?

99 Luís: sì sì sì ((concordando com a cabeça)) è, ma:: ci sono anche che si può::, eh, restare a casa dell- delle persone che:: affittano:: soltanto eh, camere d- da letto e queste cose ((gesticulando com as mãos))

100 Luciano: ((concordando com a cabeça))

101 Luís: e sarà una:: soluzione:: (.) per poco tempo ((gesticulando com as mãos))

102 Luciano: già ho visto a rio ma qui a san paolo

103 Luís: ah

104 Luciano: non conosco nessuno

105 Luís: anche qui a san paolo ci s- io dopo:: gli invio ti invio tutto tutto ((gesticulando com a mão))

106 Luciano: sì

107 Luís: quelli siti che ho visto ((mexendo nas mangas da camisa))

108 Luciano: e è vicino qui a usp?

109 Luís: sì sì ci sono anche luoghi qui vicini, questo non sarà difficile ma::, trovare veramente la le il nuovo posto sarà perché, sai come::, c- com'è queste come sono queste cose

110 Luciano: ((concordando com a cabeça))

111 Luís: perché:: i i valori dell'affitto è veramente, cambiante qui a a san paolo

112 Luciano: ,e dobbiamo:: pagare due tre prima?

113 Luís: sì:: anche c'è c'è anche questo ((colocando a mão no rosto)) ma io ho:: qualche soldi qualche soldi eh:: risparmiato su, in banca, e credo che posso::, pagare prima dopo, vediamo queste cose possiamo condividere il valore

114 Luciano: sì

115 Luís: se non ce l'hai (.) ancora ((colocando a mão no rosto))

116 Luciano: è non sarà facile

117 Luís: non

118 Luciano: = ma::, se c'è questo problema dobbiamo °risolvere°

119 Luís: sì ((concordando com a cabeça)) riusciremo a farlo ma c'è anche:: suo gatti il tuo gatto (.) che::, [dobbiamo an-

120 Luciano: [sì

121 Luís: anche trovare un posto:: in cui

122 Luciano: che accetta

123 Luís: sì ( ) perché:: non possiamo lasciarlo

124 Luciano: sì

125 Luís: °fuora di casa°

126 Luciano: la mia mamma non vuole ((balançando a cabeça negativamente))

127 Luís: i- io cre- mia la mia mam- a:: a mia mamma piace quindi piacciono i gatti, allora possiamo:: lasciarlo lì per [un tempo

128 Luciano: [la mia odia totalmente

129 Luís: ma la mia è una appassionata degli animali quindi lasciamo:: lasciamolo lì per un tempo, e dopo:: quando riusciremo a trovare [un nuo-

130 Luciano: [sì

131 Luís: un nuovo appartamento

132 Luciano: se fosse una casa, non c'è questo problema

133 Luís: sì sarebbe meglio ((concordando com a cabeça)) (.) eh pos- posso anche avere un cane come non so [come ho sognato (a tempo)

134 Luciano: [sì il tuo grande sogno

135 Luís: sì sì sì ((concordando com a cabeça e rindo)) (.) eh, ma:: dobbiamo pensare in queste cose e:: credo che::, dobbiamo cominciare a fare le [le valigie

136 Luciano: [sì ((concordando com a cabeça))

137 Luís: e sistemare tutte le cose perché

138 Luciano: uhn

139 Luís: questo appartamento può crollare a qualche

140 Luciano: mentre cerchiamo un posto, dobbiamo sistematizzare tutto

141 Luís: sì sì sì, è è bello ((colocando a mão na boca)) (.) ma:: questa notte dobbiamo dormire in pace perché ((gesticulando com as mãos))

142 Luciano: uhn

143 Luís: niente

144 Luciano: difficile ((rindo))

145 Luís: sì sarà [difficile ((rindo))

146 Luciano: [dormire in pace